

## 綜合資產負債表

於二零零五年三月三十一日

## Consolidated Balance Sheet

As at 31 March 2005

(港幣千元)	(HK\$'000)	附註 Notes	2005	2004
<b>非流動資產</b>	<b>NON-CURRENT ASSETS</b>			
固定資產	Fixed assets	14	709,174	662,101
商譽	Goodwill	15	94,931	105,972
負商譽	Negative goodwill	15	(2,763)	(3,148)
於聯營公司之權益	Interests in associates	17	27,464	25,316
長期投資	Long term investments	18	124,057	124,057
遞延稅項資產	Deferred tax assets	25	21,723	16,457
			<b>974,586</b>	930,755
<b>流動資產</b>	<b>CURRENT ASSETS</b>			
存貨	Inventories	19	654,728	475,073
應收貿易及票據賬款	Trade and bills receivables	20	395,866	366,005
短期投資	Short term investments	18	21,480	22,500
訂金、預付款項及 其他應收賬款	Deposits, prepayments and other receivables		45,158	45,992
現金及銀行結存	Cash and bank balances	21	206,717	271,812
			<b>1,323,949</b>	1,181,382
<b>流動負債</b>	<b>CURRENT LIABILITIES</b>			
應付貿易及票據賬款	Trade and bills payables	22	231,916	285,139
稅項	Tax payable		11,189	18,393
其他應付賬款及 應計負債	Other payables and accruals	23	181,840	219,142
銀行貸款，無抵押	Bank loans, unsecured	24	160,004	56,699
			<b>584,949</b>	579,373
<b>流動資產淨值</b>	<b>NET CURRENT ASSETS</b>		<b>739,000</b>	602,009
<b>資產總值減流動負債</b>	<b>TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES</b>		<b>1,713,586</b>	1,532,764
<b>非流動負債</b>	<b>NON-CURRENT LIABILITIES</b>			
銀行貸款，無抵押	Bank loans, unsecured	24	1,466	1,883
遞延稅項負債	Deferred tax liabilities	25	13,081	14,263
			<b>14,547</b>	16,146
<b>少數股東權益</b>	<b>MINORITY INTERESTS</b>		<b>26,619</b>	24,490
			<b>1,672,420</b>	1,492,128
<b>股本及儲備</b>	<b>CAPITAL AND RESERVES</b>			
股本	Share capital	26	61,819	61,646
儲備	Reserves	28	1,610,601	1,430,482
			<b>1,672,420</b>	1,492,128

蔣震 Chen CHIANG  
主席 Chairman

蔣麗苑 Lai Yuen CHIANG  
行政總裁 Chief Executive Officer